



KONTAKT

FARNE VESTI — PFARRNACHRICHTEN

Junij | Juni 2015

ST. JAKOB|ŠENTJAKOB – PETSCHNITZEN|PEČNICA – ST. NIKLAS|ŠMIKLAVŽ

40 let | Jahre

40 let je dolga doba. Toliko let so Izraelci potovali po puščavi, dokler so končno prispeli v obljubljeni deželo. Preveč puščave zame ni bilo – hvala Bogu –, nekaj je pa spada k življenju; puščava ja pomeni tudi, se vedno na novo orientirati – in to je bilo mnogokrat potrebno in mislim, da sem si ohranil kritično žilico, da nisem vsega požrl, kot mi je bilo servirano.



Mnogo bolj kot v

puščavi sem se počutil v „obljubljeni deželi“. Mnogo od tega, kar sem si pričakoval v tem poklicu, se je zares uresničilo. Seveda sem ob začetku imel neko idealno predstavo, ki se je kar kmalu podrla in se je morala podreti. Življenje ni enolično, ampak zelo zamotano in komplicirano. Ni mogoče kuhati z vedno istimi recepti, treba si je že vse in vsakega posebej ogledati. Hitro sem spoznal, da z zapovedmi in prepovedmi človeku ne ugodiš, da moraš ljudem nakazati poti, ki jih morejo in znajo hoditi. Po mojem je prej stala preveč v ospredju Cerkev s svojimi strukturami in ne človek kot božje stvarstvo, ustvarjen po božji podobi in sličnosti – in to vsak človek, duhovnik nič več kot vsak vernik. To je zame že spremenilo pogled na dušno pastirstvo. Duhovnik ni tisti, ki vernikom soli pamet, ker da je on edini, ki ve, kaj je prav, ampak: duhovnik kot pobudnik, ki skupno z verniki gradi božje kraljestvo in z zakramenti, ki jih deli, podari ljudem znamenja božje bližine in pomoči.

Neskončno hvaležen sem, da mi očitno vedno spet uspe, da s svojim delom kažem na njega, na dobrega in zvestega Boga, ki nas vse drži v svoji roki – in hvaležen sem vsaki in vsakemu, ki je pripravljen(a), da se z mano postavi v Njegovo službo. Buh vonej!



In den 40 Jahren meines Priesterseins hat sich einiges getan. Die Welt ist eine andere geworden, die Kirche ist fast die gleiche geblieben – leider oder Gott sei Dank.

Gott sei Dank, weil sie nicht jeder Mode nachgelaufen ist und in der sich schnell verändernden Zeit Stabilität gewährt hat. Es gibt im Glauben sicher etwas, das nicht verhandelbar, nicht veränderbar ist: Die Liebe Gottes, die sich in Jesus Christus manifestiert hat und die wir tagtäglich zu verwirklichen haben; d.h. das unbedingte „Für den Menschen“. Daran hat sich alles andere zu messen.

Leider, weil die Kirche in ihren Strukturen vor sicher 200 Jahren steckengeblieben ist (Kardinal Martini). Von Anfang an habe ich diese als eng empfunden und als ungerecht den Lebensumständen vieler Menschen gegenüber. Den jetzigen Papst empfinden wir deshalb als so befreiend, weil er das darstellt, was seit Papst Johannes XXIII. nicht mehr spürbar war, nämlich die Barmherzigkeit und Liebe Gottes und nicht die absolute Kontrolle, Verurteilung und Drohungen, die nur auf Machterhalt aus sind, aber nicht die Verwirklichung der Liebe Gottes unter den Menschen.

Ich wurde mit einem guten Maß Sturheit ausgestattet, deshalb fiel es mir immer schwer, etwas tun zu müssen, wovon ich nicht überzeugt war. Vieles musste ich zurücknehmen, weil ich falsch gelegen bin, vieles aber hat sich im Nachhinein als richtig erwiesen.

Ein Aha-Erlebnis war für mich ein Seminar – da war ich Jungscharseelsorger – mit Bischof Erwin Kräutler, dem Kapuziner Walbert Bühlmann, einem Kenner von Afrika und Alois Gutheinz, der sein ganzes Arbeitsleben in Taiwan verbracht hat. Da habe ich erst begriffen,

wie vielfältig die Kirche ist, bzw. sein könnte und dass die Probleme überall die gleichen sind und vor allem mit der Verfasstheit der Kirche zu tun haben, nicht mit dem Fehlen von Glauben. Viele Leute sehen die Kirche einfach nicht mehr als Lebenshilfe, die ihre Probleme ernst nimmt, sondern nur noch als Regulativ. Strukturen sind notwendig, aber nicht das Einzige. Ich versuche es immer so zu erklären: Das Skelett ist lebensnotwendig, aber auch das Skelett der schönsten Frau ist nicht besonders schön. Wenn man von der Kirche nur noch das Skelett sieht, wird sie wenig anziehend sein.

Was mir trotz Papst Franziskus in der Kirche abgeht, ist das Vertrauen in neue Wege; Gott lässt uns schon nicht im Stich. Es fehlt mir noch immer das unbedingte Bekenntnis, dass Jesus nicht für die „Gesunden“ gekommen ist, sondern für die, die sich schwer tun, die mit dem Leben nicht zu Rande kommen, die Hilfe brauchen und nicht Verurteilung. Immer noch werden die ausgegrenzt, die nicht in ein bestimmtes Klischee passen (wiederverheiratete Geschiedene, in „wilder“ Ehe Lebende, anders Orientierte...), denen sich aber Jesus vor allem zugewandt hat.

Ich bin unendlich dankbar für die 40 Jahre, die hinter mir liegen, für alle Menschen, die mich begleitet haben und mich noch begleiten; auch für bittere Erfahrungen und peinliche Momente, die mir geholfen haben, nicht überheblich zu werden (hoffentlich!). Und ich gehe mit Freude und Neugierde in die Zukunft und hoffe, recht viele Frauen und Männer zu finden, die mit mir gehen und trotz allem das Gute versuchen. Gott helfe uns!

Jurij Buch



Michael Kristof
Biseromašnik

Domačin iz Jakobčeve družine v Veliki vasi v teh dneh praznuje svoj 60. duhovniški jubilej. Ob tem lepem prazniku se mu najprej zahvalimo za vse, kar je v teh letih na

mnogih krajih in v mnogih funkcijah škofije storil za rast božjega kraljestva. Obenem pa mu tudi želimo obilo božjega žegna za nadaljnjo življenje in delovanje! Veselimo se že na skupno praznovanje pri farnem prazniku v Šentjakobu (5.7.)!

Sein 60-jähriges Priesterjubiläum feiert in diesen Tagen der frühere Kanzler unserer Diözese und jetzige Domdekan. Dazu gratulieren wir ganz herzlich und wünschen ihm weiterhin viel Gesundheit, Kraft und Gottes Segen!



Maria Moser 70

Sichtlich gerührt war unsere „Mici“ als ihr zu Christi Himmelfahrt der Obmann des Petschnitzener Pfarrarbeitskreises, Joško Zeichen, beim Gottesdienst mit einer schönen Blume zu ihrem „runden“ Lebensjubiläum gratuliert hat.

Auch von hier aus wünschen wir unserer langjährigen und treuen Mitarbeiterin, die noch immer überaus aktiv ist, noch viele möglichst gesunde und von Gottes Segen begleitete Jahre in unserer Mitte!

Ob lepem življenskem jubileju se naši Miciji zahvalimo za vse dobro, kar je do zdaj naredila za pečniško farno občestvo in ji želimo še mnogo zdravih, aktivnih, družabnih in od božjega blagoslova pospremljenih let v naši skupnosti!

Naše cerkve – kraji moči in razmišljanja Unsere Kirchen – Orte der Kraft und Besinnung

Kljub temu, da je bila napovedana močna vročina, se je pri farovžu v Šentjakobu zbrala skupina trdnih romarjev, da se poda na pot od cerkve do cerkve. Kot že zadnja leta je bil tudi letos prvi cilj podružnica v Področci, kjer je na romarje že čakala Ida. Po kratki meditaciji v cerkvi in okrepčilu se je nadaljevala pot proti Svatnam k podružnici Sv. Uršule. Tu so se romarji pri malici malo spočili in nato nadaljevali peš pot do farne cerkve. Tudi tukaj – tako kot v vsaki cerkvi – so prisluhnili meditacijskim besedam. Naslednja pot jih je vodila v Šentpeter, kjer sta že čakala Lojzka in Jožej, da jim pogasita žejo in jih okrepčita. Ker se je vedno bolj pojavljala vročina, so se romarji vrnili po stari stezi »pod Vijami« v farovž in tam zaključili to potovanje najprej v kapeli in nato pri kavi in pecivu na farovškem dvorišču.

Trotz der angesagten Hitze begaben sich einige Unentwegte auf den Weg von Kirche zu Kirche. Vom Pfarrhof nach Rosenbach und über Schlatten und St. Jakob führte der Weg bis nach St.



Peter. In jeder Kirche wurden einige Minuten Einkehr und Besinnung gehalten. Wegen der steigenden Hitze wurde auf den weiteren Weg verzichtet und die Rückkehr in den Pfarrhof angetreten, wo zuerst in der Kapelle und anschließend bei Kaffee und Kuchen die diesjährige Kirchenwanderung beendet wurde.

Alois Sticker

Konzert „Orgelski zvoki & glas“ Konzert „Klangerlebnis Orgel & Stimme“



Društvo orgelske glasbe Šentjakob praznuje to leto 5-letnico obstoja in je priredilo v soboto pred materinskim dnevom prvi letošnji jubilejni koncert, ki je bil obenem dvanajsti koncert društva. V šentjakovski farni cerkvi se je zbralo razveseljivo število ljudi, ki so navdušeno poslušali izvrstnima izvajalcema in obenem zasledovali dogajanje na koru preko video prenosa. Christiaan van de Woesteijne je pokazal, da mojstrsko obvlada igranje na orglah in to dokazal pri skladbah znanih skladateljev: Th. Dubois-a, J. G. Reinbergerja, A. Guilmant-a, Ch.-M. Widor-ja in W. Albrighta. Domačin Gerd Kenda, ki poučuje na univerzi za glasbo in upodablja očuo umetnost v Gradcu, je zapel pet pesmi A. Dvoraka iz biblijskih pesmi op. 99. Posebno pa je presenetil poslušalce s pesmimi Tončaja Nageleta: *Jesus, ti me vabiš* in *Jesus, hrana moje duše*, za dodatek pa *Glück*, edino pesem Tončaja z nemškimi besedilom. Ta

koncert poln kontrastov je bil pravi kulturni užitek in občinstvo se je pri obeh glasbenikih zahvalilo z močnim aplavzom. Koncertu pa je sledila še tradicionalna družabnost ob dobri kapljici, kruhkah in pecivu. Za vse žene in matere pa so bile pripravljene vrtnice kot majhno darilo za materinski dan. 26. septembra pa bo sledil drugi jubilejni koncert, ki ga bo izvajal „Trio Seraphim“ iz Slovenije.

Der Orgelmusikverein St. Jakob begeht heuer sein 5-jähriges Bestehen und hat am Samstag vor dem Muttertag sein erstes Jubiläumskonzert veranstaltet. Es war dies das zwölfte Konzert seit Bestehen des Orgelmusikvereins. In der Pfarrkirche St. Jakob fand sich eine erfreuliche Anzahl von Besuchern ein, die den Darbietungen der beiden Künstler mit so großer Aufmerksamkeit lauschten, dass manchmal auf den Applaus vergessen wurde. Der Organist Christiaan van de Woesteijne stellte bei den einzelnen Kompositionen sein meisterhaftes Können unter Beweis, welches die Zuhörer mittels Videoübertragung mitverfolgen konnten. Ebenso konnten die Liedvorträge von Gerd Kenda, der auch Lieder von Anton Nagele in sein Programm aufgenommen hat, hautnah miterlebt werden. Die Begeisterung über diesen Kulturgenuss drückte sich im lange anhaltenden Applaus aus.

Schon heute laden wir zum 2. Jubiläumskonzert am 26. September mit dem „Trio Seraphim“ aus Slowenien sehr herzlich ein.

Alois Sticker

Navzven revni, znotraj bogati – obisk Bolgarije Äußerlich arm, innen reich – Besuch in Bulgarien

22. 5. 2015 se nas je pet učencev in ravnatelj Višje šole za gospodarske poklice v Št. Petru odpravilo na nepozaben obisk partnerske šole v Aprilziju v Bolgariji. Imeli smo priložnost поближе spoznati Bolgarijo. Ob tem se ni dalo skriti neučakanosti in navdušenja, ki pa sta ob prihodu minili.

Razmere v Bolgariji so nas šokirale. V vsakem mestu, ki smo ga obiskali, več ali manj prevladuje pomanjkanje ali pa celo revščina. Obiskali smo veliko tamkajšnjih mest, med drugim Aprilzi, Etera, Veliko Trnovo, Gabrovo, Sofia, Plowdiv, ... Ogled teh mest, spoznavanje njihove kulture in ljudi, katere smo imeli priložnost videti in spoznati, so nam prinesli nova spoznanja: Mislili smo, da smo s projektom „Vse je ljubezen / Alles ist Liebe“ mi pomagali njim. Ob času vrnitve smo spoznali, kako zelo smo se zmotili, namreč oni so nam dali veliko več. Pokazali so nam svojo živo in čutno kulturo, ki jih povezuje in v njih ohranja narodno zavest. S svojo preprostostjo so nas navdušili in nas naučili veliko stvari. Tako mogoče deluje reven narod, vendar ko spoznaš tamkajšnje kraje in spoznaš bogastvo, ki ga ljudje nosijo v sebi, v svojih tradicijah in navadah, odkriješ pravo veličino Bolgarije. Nismo bogati po

tem kar imamo, temveč v tem, kako znamo sprejeti sočloveka.



Über Pfingsten besuchte eine Gruppe von Schülern der HLW St. Peter mit ihrem Direktor die Partnerschule in Aprilzi in Bulgarien. Obwohl dort viele Menschen in sehr armen Verhältnissen leben müssen, haben sie doch in ihrer Kultur, in den Traditionen und der Gastfreundschaft, vor allem aber in ihren Herzen einen großen Reichtum. Wir dachten, dass wir sie durch unser Projekt „Alles ist Liebe / Vse je ljubezen“ beschenkt haben, dabei haben sie uns beschenkt. Teja Košir

Kinder- und Familienmaiandacht | Otroške in družinske šmarnice



Heuer fand unsere Kindermaiandacht wieder in der Türkei statt. Mitten in der Natur, zwischen zirpenden Grillen und zwitschernden Vögeln, erlebten wir eine Andacht der besonderen Art. Nebenbei feierten wir noch den Geburtstag von Helena mit einer Torte und anschließend spielten wir noch lange im Wald. Aus Zweigen formten wir in unserer Mitte den Schriftzug MARIA.

Birgit Moser

Od najmlajših nog (ki niti niso mogle še same hoditi) do že nekaj starejših nog se je pri družinskih šmarnicah fare Šentjakob podalo na pot od Reke do Šentjanža. Pod geslom „Rastimo skupaj“ smo najprej slišali lepo zgodbo, skupaj poromali, se zbrali v lepi šentjanški cerkvici k skupni molitvi in petju, pobarvali lesene medaljone in navsezadnje bili dobro pogoščeni pri Mežnarjevi družini. Skupaj preživeti in doživljeni čas je zares služil skupni rasti in istočasno rasti naše skupnosti.



Auch heuer begingen wir die Familienmaiandacht der Pfarre St. Jakob mit einer gemeinsamen Wanderung von Mühlbach nach St. Johann. Unter dem Leitgedanken „Zusammen-wachsen“ merkten wir, dass durch das gemeinsame Gehen, Beten, Singen, Gestalten und Feiern auch die Gemeinschaft untereinander immer weiter wächst und stärker wird.

Marjan Gallob

Was sonst noch los war... I Kaj se je še dogajalo...



St. Niklas I Šmiklavž 19.4.2015 – 3 Jubilare

Sigrd Konnerth (20 Jahre Organistin), Jurij Buch (40 Jahre Priester), Mici Smole (55 Jahre Messnerin)



Pfarrwallfahrt I Farno romanje 25.4.2015 – Friaul I Furlanija

Sesto al Reghena und Marano Lagunare



Fronleichnam und Pfarrfest I Pranganje in farni praznik 4.6.2015 – Petschnitzen I Pečnica

Farni praznik Šentjakob Pfarrfest St. Jakob

Družinski praznik

Ein Fest der Pfarrfamilie



nedelja | Sonntag 5.7.2015

10.00 slovesna maša v farovžu, nato družabno srečanje ob skupnem kosilu

Festgottesdienst im Pfarrhof, anschl. geselliges Beisammensein beim gemeinsamen Mittagessen

Praznovali bomo tudi biserni duhovniški jubilej (60 let) stolnega dekana **Michaela Kristofa** in 40-letni duhovniški jubilej našega župnika **Jurija Bucha**

*Wir werden auch das 60-jährige Priesterjubiläum von Domdekan **Michael Kristof** und das 40-jährige Priesterjubiläum unseres Pfarrers **Jurij Buch** feiern*

Popoldanski program za otroke in odrasle ob igri, veselju in zabavi

Nachmittagsprogramm für Kinder und Erwachsene mit Spiel, Spaß und Unterhaltung

Tombola

☞ vsi farani so tudi letos naprošeni, da prispevajo nekaj svojih ali tudi kupljenih naravnih pridelkov

☞ *alle Pfarrmitglieder sind auch heuer gebeten, etwas von ihren eigenen oder auch gekauften Erzeugnissen / Naturalspenden zur Verfügung zu stellen*

Tombola za otroke | Kindertombola

Welt-Laden

Dobiček farnega praznika je namenjen za obnovitev pokopališkega zidu.

Der Reinerlös wird für die Renovierung der Friedhofsmauer verwendet.

Vašega prihoda se veseli župnik s svojimi sodelavci!

Auf euer Kommen freut sich der Pfarrer mit seinen MitarbeiterInnen!

Familien-Fußwallfahrt des Dekanates Rosegg

Družinsko peš romanje dekanije Rožek

Samstag | sobota

19.9.2015

14.00

St. Peter → Maria Elend

Šentpeter → Podgorje

Herzlich eingeladen!

Prisrčno vabljeni!





Vsak dan nedelja?
Z Nedeljo je to mogoče!

Prosim, pošiljajte Nedeljo naslednje **tri mesece brezplačno** na spodaj navedeni naslov.

Letna naročnina
38 evrov
za študente
19 evrov

IME IN PRIIMEK _____

KRAJ/ULICA _____ HIŠNA ŠTEVILKA _____

POŠTNA ŠTEV. _____ POŠTA _____

TELEFON _____ E-MAIL _____ PODPIS _____

Izrežite in pošljite na naslov – Nedelja (uprava), Viktringer Ring 26, 9020 Klagenfurt/Celovec.

redakcija@nedelja.at | 0463 54 5 87 | www.nedelja.at

Koncert

SLOVENA VOICES

Slovansko-balkanske pesmi odprtih grlenih glasov iz

Slawisch-Balkanischer Kehlkopfgesang mit Liedern aus

Belorusije Weißrussland
Bolgarije Bulgarien
Srbije Serbien
Slovenije Slowenien

Zvezdana Novaković – Darina Zlatkova – Ivelina Dimova – Tania Pryanova



PE 10. 7. 2015
FR 20.30
FAROVŽ
Šentjakob/St. Jakob i. R.

PRESDRELI | VERANSTALTER | BUNDESKANZLERAMT | ÖSTERREICH
Info@frovz.at | www.frovz.at | Tel. 0480/133 2 112 | KUNST

LESERAKTION

„Sonntag“ – Kraft für 's Leben

Der Glaube kann ja bekanntlich Berge versetzen. Er gibt in jedem Fall Kraft für 's Leben. Die ganze Vielfalt unseres Glaubens und der Kirche Kärntens jede Woche direkt ins Haus – das ist der „Sonntag“, die Kärntner Kirchenzeitung. Bestellen Sie noch jetzt ein Jahresabonnement! Solange der Vorrat reicht, gibt es zu jedem Neuabo die Huby Mayer CD „Der Herr ist überall“!

Ich abonniere den „Sonntag“ zum günstigen Preis von 38 Euro pro Jahr und erhalte die Huby Mayer CD als Abo-Geschenk.

Ich möchte den „Sonntag“ gratis und unverbindlich testen. Das Probeabo endet nach 8 Wochen automatisch.

Name:.....

Anschrift:.....

Datum:..... Unterschrift:.....



Bitte Kupon ausschneiden und einsenden an: Sonntag, Tarnvister Straße 30, 9020 Klagenfurt oder Mail an: sonntag@kath-kirche-kaertnen.at

**Taufen I krsti
März – Juni 2015**

Šentjakob I St. Jakob

Katharina Schaffler
Christian Weinzierl
Damian Weinzierl
Jason Weinzierl
Hannah Sattler
Jamie Trink
Emely Oberrauner
Gabriel Johannes Rasinger
Lukas Notsch
Jakob Sticker
Teresa Sofia Smole
Mia Korbitsch
Manuel Muster
Adrian Franz Kunčič

Petschnitzen I Pečnica

Mara Tangelata Tafadzwa Schuster
Janosch Elias Koch
Anna Punzi
Ilvy Maria Anderwald
Alessandro Josef Grasser

St. Niklas I Šmiklavž

Matteo Markus Alexander Ebner
Hanna Riepl
Emma Marie Jenull
Zoe Olivotto
Jean Prince Kattinig
Anna Marie Christine Domenig

**Trauungen I poroke
März – Juni 2015**

St. Niklas I Šmiklavž

Manuel Savle & Bianca Köchl

**Verstorbene I umrli
März – Juni 2015**

Šentjakob I St. Jakob

Karl Strutz
Thomas Supanz
Karl Keuschnig
Karl Lesjak
Alexander Martin
Magdalena Mesotitsch
Johann Kattinig
Simon Sereinig
Christine Watzko
Rudi Kattinig
Gertrude Por
Maria Bormetti

Petschnitzen I Pečnica

Herbert Arneitz
Ulrich Knapp
Anna Sperling

St. Niklas I Šmiklavž

Ernst Drumel

Termine I termini

8.7.2014

Češčenje v farni cerkvi
Šentjakob

Anbetungstag in der
Pfarrkirche St. Jakob

Maše I Messen:

8.30, 10.00, 11.00, 19.00

◆◆◆

2.8.2015

10.00 Žegnanje Šentjanž
Kirchtag St. Johann

◆◆◆

9.8.2015

9.30 Kirchtag Unterferlach
Žegnanje Sp. Borovlje

◆◆◆

15.8.2015

**Romarski dan v Podgorjah
Wallfahrtstag in Maria Elend**

Maše I Messen

7.00 – 11.00

10.00 pri kapelci
am Kapellenberg

◆◆◆

16.8.2015

9.30 Kirchtag Oberferlach
Žegnanje Zg. Borovlje
(Sonnenblumenfeld beim
Hotel Mittagkogel; bei
Regen in der Pfarrkirche)

◆◆◆

30.8.2015

12.00 Gipfelmesse am
Mittagskogel
Maša na vrhu Jepe

◆◆◆

6.9.2015

10.15 Kirchtag St. Niklas
Žegnanje Šmiklavž

Wir hören immer wieder von Beobachtungen, dass auf unseren **Friedhöfen Hunde** frei herumlaufen und – naturgemäß – auch die Gräber als „Hundeklo“ benutzen. Aus hygienischen und ästhetischen Gründen bitten wir Sie deshalb, die Friedhofstüren geschlossen zu halten bzw. die (eigenen) Hunde während Ihres Friedhofsbesuches außerhalb des Friedhofs anzubinden! **Danke I Hvala lepa!**

Von der **Monatlichen Hilfs-
sammlung** haben wir über
die Caritas überwiesen:

*Od Mesečne zbirke za
pomoč smo prenakazali
preko Caritas:*

Erdbeben in Nepal
Potres v Nepal

8.000,- €

**Danke für Ihre Spenden!
Hvala za vašo pomoč!**

Zahvalno praznovanje za
vse sodelavce fare **Šentjakob**
bo v nedeljo, 12.7.2015 ob
18.00 uri v farovžu.

Prijava je nujno potrebna in
sicer najpozneje do 9.7. v far-
ni pisarni (tel: 360).

*Die **Dankfeier** für alle Mitar-
beiterInnen der Pfarre **St. Ja-
kob** findet am Sonntag, dem
12.7.2015 um 18.00 Uhr im
Pfarrhof statt.*

*Eine Anmeldung ist unbedingt
erforderlich und zwar bis spä-
testens 9.7. in der Pfarrkanzlei
(Tel: 360).*

Vom **27.2.** bis **6.3.2016** findet
in unserem **Dekanat Rosegg**
die so genannte „**Kontakt-
woche**“ statt. Dabei wird bei
zahlreichen Veranstaltungen
die Möglichkeit für vielfältige
Kontakte zwischen den Pfar-
ren, Gläubigen, Vereinen, In-
stitutionen und unserem Bi-
schof bestehen. Bitte diese
Woche terminfrei halten!

*V tednu od **27.2.** do **6.3.2016**
bo v naši **dekaniji Rožek po-
tekal Kontaktni teden.** Pro-
sim držite si ta teden prostega,
da boste lahko pri čim več
prieditvah zraven!*

Eigentümer, Herausgeber und Verleger:

Pfarramt St. Jakob I farovž Šentjakob
9184 Šentjakob 31

fara.jakob@utanet.at

kath-kirche-kaernten.at/stjakob-sentjakob
kath-kirche-kaernten.at/petschnitzen-pecnica
kath-kirche-kaernten.at/stniklas-smiklavz